ԻԳ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 6144 | ՄԱՐՏ 29/11 ԱՊՐԻԼ 1906 | ՉՈՐԵՔՇԱԲԹԻ | 17 ՍԷՖԷՐ 1324

Նամակ կամ որ եւ է գրութիւն պէտք է ուղղել
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ՊՈԼԻՍ, Ղալաթիա, Քարաքէօյ փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ՝ ԳՐԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան 140 ղր.
» » » վեցամսեայ 70 »
» » » եռամսեայ 40 »
Օտար երկիրներու համար տարեկան 40 Ֆր.
» » » վեցամսեայ 20 »
[illegible] 112 [illegible] 100 [illegible]

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՋ ՈՒ ՁԱԽ

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ՊԷՏՔ ՄԸ

Ուսումն. Խորհուրդը իր վերջին նիստին մէջ նկատողութեան առաւ դպրոցներու առողջապահութեան մասին ներկայացուած ծրագիր մը, եւ զայն [illegible] բժիշկի մը քննութեան ենթարկել, [illegible] համար։

Խորհուրդին վերջին նիստին որոշումներէն կը քաղեմ այս լուսանցական տեղեկութիւնը։ Յայտնի չէ թէ ո՛վ պատրաստած է այդ ծրագիրը։ Ինչ որ յայտնի է՝ այն է թէ մեր վարժարաններու առողջապահական [illegible] ու [illegible] վիճակը վերջ ի վերջոյ ուշադրութիւն հրաւիրեր է իր վրայ եւ թէ Ուսումն. Խորհուրդը մտադիր է քիչ շատ վճռական կարգադրութիւն մը ընել այդ մասին, ո՛վ գիտէ թերեւս միանգամ ընդ միշտ վերցնելու համար մեր վարժարաններուն [illegible]։

[illegible]

ԱՐԱՄ ԱՆՏՈՆԵԱՆ

ԻԶՄԻՐԵԱՆ ՔՐՈՆԻԿ

ԽԵՂԱԹԻՒՐՈՒՄՆԵՐ

ԱՌ ՆԱԶԱՐԷԹ Հ. ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ ԷՖ. (Իզմիր)

[illegible]

«Առ Խմբագրութիւն

«Ա. Մամուլ» շաբաթաթերթի

Աստ

[illegible]

Զմիւռնիա, 14 յուլիս 1905

[illegible]

«Հաւլեարդարան Հայոց

Իզմիր

15 յուլիս 1905

«Մեծապատիւ

Տոքթ. Սարգիս էֆ. Թէրզեան,

Աստ

[illegible]

Սեդրակ եպիսկ. Դուրեան

[illegible]

ՏՈՔԹ. Ս. Թ. ԹԵՐԶԵԱՆ

Իզմիր

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՆՈԹԵՐ

ՊԷՏՔ Է ՔԱՐԻՒՂ ՔՍԵԼ ՄԱԶԵՐՈՒՆ

Վերջերս պատահեցաւ մը որ քարիւղ քսած էր մազերուն, անխոհեմութեամբ մօտեցած ըլլալով կրակի վառ [illegible] մը, ծանր այրուածքներ ստացած էր։

[illegible]

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԱՐՁԱԳԱՆԳ

ԱՌԱՋԻՆ ՇՈԳԵՆԱՒԸ ԵՒ ԱՌԱՋԻՆ ՆԱՒԱԽՈՒՄԲԸ

[illegible]

Արտաքին Լուրեր

ԱԼԺԷԶԻՐԱՍԻ ԴԵՍՊԱՆԱԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

Վերջին նիստը.—[illegible] ստորագրութիւնը.—Անգլիոյ խորհրդարանին մէջ.— Զանազան լուրեր։

Ալժէզիրասէն չորեքշաբթի օրուան թուականով հեռագիր մը կ'ըսէ.

[illegible]

(Շարունակելի)

«ԱՐԵՒԵԼՔ»Ի ՈՒՂԵՒՈՐԱԿԱՆ ԹԵՐԹՕՆԸ 43

ԼՈՒԻ ՊՈՒՍՆԱՐ

ԲԱՐԻԶՑԻ ՍՏԱՀԱԿԻ ՄԸ ԱՐԿԱԾՆԵՐԸ ՈՎԿԵԱՆԻՈՅ ՄԵՋ

ԳԼՈՒԽ Ը.

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1904ի [illegible]

[illegible] 1778ին [illegible]

[illegible] 1905ին [illegible] 1907ի [illegible] 1908ի [illegible] 1907էն [illegible]

ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸ

Երեսփոխանական ընտրութիւններ. — Կռեճէր նախացոյցը եւ տրամադրելի գումարներ։

[illegible] 6ին [illegible] 20ին [illegible] 6ի [illegible] 4ին [illegible] 1906 մայիս 6ին եւ 20ին [illegible] 591 [illegible] 590 [illegible] 1902 [illegible] 5ին [illegible]

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

[illegible]

[illegible] 57 [illegible] 1906ի [illegible]

ՎԱՏԻԿԱՆ

Աւանդամոլ ոգին. — Վատիկանի կողմէ ընթերցումը արգիլուած գիրքեր։

[illegible]

ԿԻՆԵՐԸ ԵՒ ԾԽԱԽՈՏԸ

Ծխախոտի գործածութիւնը տարածուած անգլիացի կանանց մէջ. — Ծխախոտի պաշտպանները։

[illegible]

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱԶԴ. — Ընդհ. Տնօրէնութիւնը [illegible] 5)18 ապրիլ 1906 (1322) [illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

12]25 Յունվ. 1906 19 20

Ներքին Լուրեր

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ. — [illegible]

ՕՏԱՐ ՊԱՏՈՒԱՆՇԱՆ. — [illegible]

ՀԻՒՊԱՏՈՍԱԿԱՆ ՊԱՑՄԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ. — [illegible]

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆ. — [illegible]

ԸՐՏՎԱՆ ՓԱՇԱՆ [illegible]

ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ [illegible]

ՌՈՒՍԻՈՅ [illegible]

ԻԶՄԻՐԻ [illegible]

ՄԻՍԻՆ ԴԻՆԸ. — [illegible]

[illegible]

ՊԼՑԹՈՂԻ [illegible] 1320 [illegible] 1,044,000 [illegible] 1321ին [illegible] 1,234,000։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ ՖԷՐԱՅՆԻ [illegible]

ԹՈՒՐԻՂ ԵՒ ԱԼՔՈԼ. — [illegible] 48 [illegible]

ՅՈՒՆԱՑ [illegible]

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ ԲԺԻՇԿՆԵՐԸ. — [illegible]

ՌՈՒՄԱՆԱԿԱՆ [illegible]

ՊՐՈՒՍԱՅԻ [illegible]

ԳԱՍՔԵՏՈՒՆԻՒՆ [illegible]

ԳՈՆՆԱՅԵՆ [illegible]

ԱՆՁՆԱԳԱՆՈՒԹԵԱՆ ՓՈՐՁ. — [illegible]

ՊՈԼԻՍ [illegible] 55 [illegible]

ՓԻՆԱՆՍՈՒԹԵԱՆ ՀԵՏԵԻԱՆՔ. — [illegible]

նութեանց հարցաքննիչ Անմէտք, որ յայտարարեց թէ Թամբին մէջ խանութէն Ադատալլահ վիճը վիրաւորած ու փախած է, Վէրքը ծանր ըլլալով։ Անմէտ հիւանդանոց տարուեցաւ։ Քննութիւն կատարուելով հաստատուեցաւ թէ այդ երկուքը, Բէկոս տեսած ատեն մարդ մը եւ մասնաւոր ոստիկան Տէմիթեր, աւելի երեկոյեան Լանկայի գինետուներէն մէկին մէջ միասին խմած են. ամէնքն ալ ծովու ելեր են՝ Թամբին վերադառնալու համար։ Հարկերէն անցնելու ատեն, գինովութեան հետեւանքով, վէճերին կռիւ մը ծագեր եւ Ադատալլահ դաշունը քաշելով Անմէտի փորին խրեր է։

ՏԱՍԱՆՈՐԴԻ ԿԱՆՈՆԱԳԻՐ

ԳԼՈՒԽ Զ.

Յանձնումի տումարներուն պատրաստութեան եղանակը։

(Տար. Երէկի թիւէն)

Ցօդ. ԿԸ.—Նահանգին հաշուակալութիւնը յետ քննութեան կը հաստատէ թէ նախորդ յօդուածին պահանջած տումարներուն եւ «մէկտեղ բաւականութեան» ներուն մէջ նշանակուած նախորդ փոփոխութիւնները արձանագրութեանց համապատասխան են եւ «մէկտեղ բաւականութեան» պարունակած թղթածրարներն ալ տումարին. Ասոնց տումարները քննելով անոնց հիւրը կը հաստատէ եւ յանձնումին ատեն «մէկտեղ բաւականութեան» փոխելու անոնց չինելու համար, անոնց իրաւասութիւնները բաւականին հետ կը բաղդատէ եւ պարտք թերթ [illegible] կը [illegible]։ Այսպէս մէկ զաւակի տումարը հաշուետու կ'ընծայուի հաշուակալութեան պէտք եղած տնօրէնութեան տումարին մէջ։ Այս ընդհանուրին համար ամփոփում մը կը պատրաստուի եւ ընդհանուր տումարներուն համար առանձնացած մէջ ամփոփելով։ [illegible] կ'ուղարկուի։

Ցօդ. ԿԹ.—Գաւառի եւ Նահանգի հաշուակալութեանց գիւղերուն մէջ կատարուած քննութեանց ատեն երբ հաստատուի որ «մէկտեղ բաւականութեան» ներուն մանրամասնութիւնը զանազան կէտերով պատրաստուած ժամանակին ընդհանուր թիւին չհամաձայնելով, խմբակային գանձման համար տեղեկագիրը կը գտնուի այն պաշտօնեաներէն որոնք «բաւականութեան» մէջ վարձակալութեան գործողութիւնները եւ պատճառ եւ յանձնումի պայմանները նշանակած են։ Եթէ «բաւականութեան» մէջ ձեւոյ մը վարձակալներու նշանակուած չէ եւ եթէ «բաւականութեան» թուականները պակաս են, իսկոյն հարկ եղած դիտողութիւն ըլլալով, տեղեկագիրը կը գրուի եւ խմբակային նախարարութեան կը հաղորդուի։

ՃԱՆԱՃԱՆ ՏՐԱՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ցօդ. Հ.—Տէֆթէրտարները, կառավարիչները, քաղաքային օգնականները եւ հաշուակալները, տասանորդներու վարձակալութեան արդիւնքը քննելու համար, ի հարկին նահանգին ու գաւառին զանազան մասերը պիտի այցելեն։ Երբ պէտք ըլլայ, խմբական գործերն ալ մասնաւոր պաշտօնեայ մը պիտի ղրկուի։ Տէֆթէրտարները, կառավարիչները, քաղաքային օգնականները եւ հաշուակալները, մասնաւոր արտօնագրի համաձայն, իրենց ամսաթոշակին համաձայնութեամբ ծախսը պիտի տրուի։ Ելմտական գանձին պիտի պաշտօնեաներուն ալ, իրենց ամսաթոշակներուն եւ դիրքին համեմատ, օրը քանի մը պիտի տրուի՝ իրենց ծախսը։

Ցօդ. ՀԱ.—«Մուլ գալէմի»ները, երբ կոյ կանոնագրին կցուած 9 թիւ ձեւերն համաձայն, տասանորդ մը պիտի պատրաստեն թէ իրարմէ վարձակալ մ'ըլլան պարոնք ունի եւ եթէ ժամանակին չվճարէ, ո՛րքան տոկոս պիտի վճարէ։

Ցօդ. ՀԲ.—Է. յօդուածին պահանջած համաձայն գիւղերուն գիտնականներէ ու ժողովի անդամները, եթէ մէկ տեղ մը երթալով ծախք մը չունենան եւ գիտնական ու քննութիւնը հաշւոյ առած չունի է, բան մը պիտի չտրուի. իսկ եթէ տեղը հեռու ըլլայ եւ քննութիւն ալ երկար չափ է, ասոնց կան Բոստան մէջ ստացած չափին ըստ մէկ չէ կրնան ըրած ծախսեր պիտի տրուին. այդ գումարը առիթով կոչած պիտի զանցուի. եթէ քննութեան տարիներ երկու կողմէն պաշտօնէական անձն պատասխանատու ըլլայ, երկու կողմէն կիսով չափ տրուի միայն մէկ պաշտօնեական կողմէն, զանձնեալ պաշտօնէութեան եւ քննութեան հասարակութեան կը յանձնուի՝ մաքսային փոխարէն։

Ցօդ. ՀԳ.—Վարձակալներն եւ անոնց մարդերը գիւղերուն մէջ ձիերը կեր եւ ուտելիք չեն կրնար առնել, այլ ամէն բանի գինը պէտք է վճարել հասոյնին։

Ցօդ. ՀԴ.—Վարձակալները պարտական են պատճէն տետր գործածել տասանորդներու պաշտօնէութեան եւ գանձման համար։ Նաեւ երբ կառավարութեան, յետ քննութեան, հաստատէ թէ այդ անձերուն մէջ յայտ վարկածը ամէնցագիր կան, պէտք ծանուցանէ վարձակալին որ զանոնք փոխէ եւ վարձակալն ալ պարտաւոր է իսկոյն զայն փոխել։

Ցօդ. ՀԵ.—Եթէ տեղ մը տասանորդ ուղղակի կառավարութեան հաշւոյն, 16 Փետրուար 1288 թուականէն վերջ գալով թէ գիւղերուն արտադրութիւնն հաւասար պէտք կատարուին նոյն չինելու տասանորդներուն անձերը, յանձնման եւ յանձնառման։

Ցօդ. ՀԶ.—Ներկայ կանոնագրով յենուած են տասանորդի գանձման ու յանձնումին վերաբերեալ բոլոր հրամանները եւ կանոնները, բայց ի հետեւեալներէ.— Րէճէպ 1272 թուականի կանոնագրին տասանորդի վերաբերեալ արտամասնութիւնները, տասանորդը բերքերէն հանելու վարձակալութեան տրուելու օրէնսդրական յաւելուածը, 2 Զիլհիճէ 1274 թուականի եւ տասանորդներու ու ուղեւորութեան տասանորդի վերաբերեալ մասերը, ժառանգ, ծախսով ու ծիծաղի գի գաղ, վարձակալութեան տրուելիք ուրիշ տասանորդներու վերաբերեալ 9 Շաբան 1277 թուականի կանոնագիրը, նոյն հաւաքման ու յաւելեալ 10 Շաւալ 1282 թուականի կանոնագիրը, այդ կանոնագրին մէկ յօդուածին վրայ աւելցուած 4 Րէճէպ 1284 թուականի օրէնսդրական արտամասնութիւնը, բոլոր նահանգներու տասանորդներուն տնօրէնին, յանձնումին եւ յանձնառութեան վերաբերեալ 16 Փետրուար 1288 թուականի հրահանգին Ա. մասը, որ 25 յօդուածէ կը բաղկանայ, տասանորդի եւ ոչխարի տուրքի վարչութեանց եւ հետեւեալ պաշտօնեաներուն պարտականութեանց վերաբերեալ 4 Ապրիլ 1297 թուականի կանոնագիրը՝ յանձնումի վերաբերեալ մասերը։

Ցօդ. ՀԷ.— Ելմտական նախարարութեան յանձնուած է ներկայ կանոնագրին գործադրութիւնը։

Կանոնագիրին կցուած են զանազան ձեւերը, ինչպէս յիշուած է մէկ քանի յօդուածներու մէջ։

ՎԵՐՋ

Վաղը, Աւագ Հինգշաբթի, ԱՐԵՒԵԼՔ չի հրատարակուիր։

Եկեղեցական Քրոնիկ

Պատրիարքարանէ ըստ կանոնի աւագ տօնին առթիւ տրուած է Կ. Պոլսոյ առաջնորդական փոխանորդ ըլլալու համար, թէ Տէրըջէի առաջնորդ Տ. Եզնիկ վրդ., Բաղէշի առաջնորդ Տ. Եզնիկ վրդ., Շամախի Գաւառապետ առաջնորդ Տ. Սմբատ վրդ. եւ Կարնոյ առաջնորդ Տ. Զաւէն Վ. Ս. Էջմիածին պիտի երթան Եպիսկոպոսական ձեռնադրութիւն ընդունելու համար։ Անոնց ուղեւորութեան մասին ա եւ է առաջնորդութիւն չեղաւ ուղեւորութեան մասին, Պատրիարքարանէ գրուեցաւ որ Երուսաղէմի փոխանորդ Տ. Եղիշէ Մ. Վրդ. Խարբերդի առաջնորդ Տ. Խորէն Վ., և Սղերդի առաջնորդ Տ. Անանիա վրդ. ալ պէտք է երթան եպիսկոպոսանալու համար։ Այս մասին Պատրիարքարան գրուած է որ անոնց ուղեւորութեան մասին իրենց կողմէ ալ որ եւ է առարկութիւն չկայ։

—Բաղէշի առաջնորդ Տ. Եզնիկ Մ. Վ. մեկնած ըլլալով իր պաշտօնատեղին, ի մօտոյ Պոլիս կուգայ։

—Գոռթէմպէնիի Պատր. փոխանորդ Տ. Գրիգորիս Վ. Պալըգեան Պոլիս վերադարձած եւ հրաժարական մատուցած էր։ Խառն Ժողովոյ որոշմամբ ընդունուեցաւ հրաժարականը եւ տեղւոյն Թաղ. Ժողովոյ յանձնարարուեցաւ ընտրել Վիճակային նոր ժողով։ Իսկ նոր փոխանորդի մը անուանումը վերապահուեցաւ յառաջիկային։

—Եգիպտոսի Առաջնորդին կողմէ ուղղուած գիր մը Խառն Ժողովը տեղեկացուց որ Պօղոս Նուպար փաշայի որդիները հաշուեմարին վարժարանին հիմնարկէքը կատարուած է մեծ շուքով եւ երախտագիտական արտայայտութիւններով։ Լաւագոյն ծրագիրն որ Ներքին Վարչութիւն ձեռնարկած է վարժ մը հաստատելու եւ ուսման հետ ուրիշ ուսանողներու օգտակար արհեստներ սորվեցնել տալու, Խառն Ժողովոյ որոշմամբ Ս. Պատրիարքը օրհնութեան գիր մը ուղղեց Ն. Վ. Փաշային եւ յայտնելով իր շնորհակալութիւնը վարժարանին շինութեան համար, գնահատեց Ն. Վսեմութեան օգտակար ձեռնարկը, որով արհեստական կրթութիւն տալու մասին։

—Տրապիզոնի Գաւառ. Վարչութիւնը հրաժարած էր Առաջնորդին ընտրութեան կատարելու։ Խառն Ժողովը նախկին դատաւոր մը յետաձգել նոյն ընտրութիւնը եւ այդ որոշումը ծանուցանել Գաւառական Վարչութեան։

—Գանձակէն հեռագրով կը ծանուցանեն Պատրիարքարանին թէ Ախթէ քարոզիչ Տ. Գէորգ քահանայ Հիւրմիւզեան ուժմ Գանձա եկած է, բայց չեն ուզեր որ յիշեալ քահանան պաշտօնավարէ իրենց եկեղեցիին մէջ։

—Գոհարիկի Ս. Նշանի դպրոցի աշակերտուհիներուն համար վերջերս նորաձեւ ներկայացում մը կը լինի, որ մինչեւ հիմայ չէր կատարուեր։

—Ֆիլիպէի Թաղ. Խորհուրդը անդամներէն մէկուն ծանր պաշտօնէ հրաժարած ըլլալուն եւ մնացած անդամներն ալ հրաժարական մատուցած էին։ Խառն Ժողովոյ որոշմամբ՝ հրահանգ ուղղուեցաւ օր առաջ նոր ընտրութիւն կատարելու եւ Թաղ. Խորհուրդն ու Հրաւիրեալներուն յաւանութեանը պաշտօնը մինչեւ որ յաջորդը ընտրուի եւ հաստատուի։

—Թէքիրտաղի Թաղ. Ժողովոյ անդամներէն ոմանք, ինչպէս նաեւ տեղւոյն Ս. Թորգոմ եկեղեցւոյ Թաղ. Խորհուրդը իմանալով կրօնական ժառանգը ըլլալով պաշտօնէ, Խառն Ժողովոյ որոշմամբ ընդունուեցան այս հրաժարականները եւ հրաւիրուեցան նոր ժողովներ ընտրելու եւ Թաղ. Խորհուրդը վերատնօրէնելու եւ շարունակելու իրենց պաշտօնը։

—Պէլէճիքի Գաւառ. Ժողովը՝ Վիճակին Կրօն. եւ Քաղաք. Ժող. կոնդակով ի նոր ընտրած եւ առաջնորդական տեղապահ Տ. Թաթուլ Վ. իր յօդուածով ընդդէմ էր ընտրութեան եկեղեցիները, Խառն Ժողովը քննելով եկեղեցիները, առաջ ընտրութեան օրինաւորութիւնը եւ Պատրիարքական կոնդակով հաստատուեցան նոյն երկին ժողովները։

—Աղք. Հիւանդանոցի դեղարանին շնորհատուութիւնները ամբողջութեամբ ստացած են։ Կաթողիկոս Միրան էֆ. Քէլէշեան շնորհ ըրած է դեղարանին նորերին կազմածները մեծ դեղերը։ Հոգաբարձութեան որոշումով, դեղարանին մէջ պահուելիք դեղերուն համար Ներսէսեանի պիտի տարածուին արկղն եւ զաղեցիկ չեն։

—Տ. Մեսրոպ Արք. Սուքիասեան Գաւառ-զարայի դուրսի Թաղ. Խորհուրդին խնդրանքին վրայ Զատկական տօներու ատթիւ քարոզիչ նշանակուեցաւ նոյն եկեղեցիին։ Իսկ Տ. Սահակ վրդ. Սէնք Գիւղի։

—Գատըգէօյի քարոզիչ Տ. Ղեւոնդ Վ. Դուրեանի պատրաստած 58 հատ քարոզները մօտերս պիտի հրատարակուին գրքի ձեւով։ Տպագրութեան ծախքը պիտի հոգայ Մաթէոս էֆ. Ո-նեան։

Ս. ՓՐԿԶԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ Վեհ. Տէր եւ Տիկին Տիգրան էֆ. Տէր Ներսէսեան եւ Տէր եւ Տիկին Միհրան Ալթիեան իրենց զաւակ ու թոռան Վահէի մահուան առթիւ փոխան ծաղկեփունջի 108ական ղրուշ նուիրած են Հիւանդանոցիս, նոյնպէս 108 ղրուշ նուիրած են հանգուցեալին ծնողքն Տէր եւ Տիկին Վահրամ Տէր Ներսէսեան։

* *

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ յառաջիկայ Ս. Զատկի տօնին առթիւ աղքատ հիւանդներուն տօնական ուտելիք պատրաստելու համար հետեւեալ նուիրատուութիւններն եղած են Հիւանդանոցիս.

Դուռար Ա. ցուցակի 3021 20 ղրուշ։

Տնօրք՝ Սմբատ Գաբամաճեան 60, Մարգարիտ Շահպազ 60, Եդուարդ Շիրինեան 54, Նազարէթ Գասպարեան, Հ. եւ Ա. Սաթեան եղբարք, Ց. Մ. Սթամպօլեան եղբարք, Բարսեղ Ս. Մանուկեան, Մկրտիչ Ս. Մանուկեան, Թագուհի Հաճեթեան, Յովհաննէս Գարաբեօզեան, Գառնիկ Ճիվանճիեան, Մկրտիչ եւ Միհրան Պէզազեան եղբարք, Սարգիս Թոփճեան, Նազարէթ Ճէզվէճեան, Կարապետ Քէչեճեան 40ական ղրուշ, Բենիամին Շէքէրճեան 30, Գ. Հ. Թաշճեան 27.25, Սարգիս Սթամպօլեան 27, Կարապետ Մալխասեան 27, Աւետիս Իսպէնճեան, Գէորգ Եպէթճեան, Միհրան Ս. Նազարեան, Իսքէնտէրեան եղբարք, Կարապետ Տէր Աբրահամեան, Նշան Ղուլեան, Կ-բապետ Կէօլէտմեան, Յովսէփ Գազազեան, Զէնոբ Հիսարլեան, Արշակ Մ. Մանուկեան, Բարսեղ ուհի, Մ. Ս. Ց. Պալթաեան, Միհրան Գ. Մուրատեան, Տիրան Գ. Մուրատեան, Գէորգ Ալէքսանեան, Տիրան Կիւմիւշկէրտան, Յովսէփ Միսաքեան, Գրիգոր Գ. Աղամեան, Կարապետ Փօզաթեան, Բարսեղ Ղ. Մանուկեան, Միհրան Ց. Արմաղանեան, Բարթէկ Մնակեան, Կիւլպէնկեան եղբարք, Միհրան Մելեմէթեան, Միսաք Աղնաւորեան, Սրապիոն Ֆնտըքեան, Միքայէլ եւ Կիրակոս Մալխասեան, Յակոբ Անտաեան, Սահակ Չաւուշեան, Գառնիկ Սարգիսօֆ, Գրիգոր Արապեան, Գաբրիէլ Համբարձումեան, Ռուբէն Էպէկեան, Ռուբէն Ա. Պօյաճեան, Ցրաւթէն Գօլօլեան, Գէորգ Փամպէեան, Տիգրան Եկէնեան, Խոսրով Շահպազ, Պօղոս Պելէճեան, Արմենակ Փափազեան, Արշակ Լութֆեան, Սեդրակ Մ-րաթըքեան, Օգսէն Քիւրքճեան, Կարապետ Կ. Թաշճեան, Տիգրան Ճիլաճեան 20ական ղրշ.

Գումար 4687 ղրուշ։

(Հոգաբարձութիւն)

ԱԶԴ

Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ Խնամակալութիւնը կը ծանուցանէ բարեպաշտ ժողովրդեան թէ, Աւագ Հինգշաբթի օրը, Ս. Եկեղեցւոյս քարոզիչ Տ. Բաբգէն Ծ. վարդապետ հանդիսակ է Ս. Պատարագ մատուցանել։ Ս. Պատարագի երգեցողութիւնը խառն ձայն պիտի երգուի, առաջնորդութեամբ Լեւոն էֆ. Չիլինկիրեանի։

Ի դիմաց Խնամակալութեան

Վ. Ատենադպիր Ատենապետ

Մ. ՀԱՐԵՆՑ Ց. ԷՍԱՅԵԱՆ

Ղալաթիա, 28 մարտ 1906

Այսօրուան Հեռագիրներ

ԼՈՆՏՈՆ, 10 ապրիլ.— Հաւանէն կը հեռագրեն թէ Իտալիոյ արտաքին գործոց նախարարը ներկայ պէտք կուտայ Անգլիոյ եւ Իտալիոյ Թագաւորներուն տեսակցութեանց. Նաբոլիէն ալ կը հեռագրեն թէ Վէզուվի բարկացումէն վնասուած ժողովրդեան օգնելու համար նոյն քաղաքին մէջ կազմուած յանձնաժողովը չէր չնորհակալութիւն յայտնեց է Անգլիոյ կառավարութեան՝ հարիւր հազար ֆր. զրկած ըլլալուն համար։

ՀՌՈՄ.—Վէզուվի բարկացումէն 49 հոգի մեռան Սան-Ճիուզէբբէի մէջ եւ 200 հոգի ալ Օթթաեանոյի մէջ։ Նաբոլիի չափկային եղեգը, մոխիրով ծածկուելուն, փլաւ, Տասնըկէ հոգի մեռան եւ յիսունէ աւելի վիրաւորուեցան։ Աւերը եւ աղէտը անհաշուելի է։

—Իտալիոյ Թագաւորը եւ Թագուհին, որոնք աղէտին վայրերը կ'այցելեն, հարկադրուեցան Ս-նիքէզօ աքսորանուտ Վէզուվի բարկացման վտանգէն զերծ ըլլալու համար։

ՓԱՐԻԶ.— Ֆրանսայի կառավարութիւնը Մէլէքսիքէլիի Ֆրանսական նաւամատոյցէն մէկ մը Նաբոլի ղրկեց՝ աղէտեալներուն օգնելու համար։

ՀՌՈՄ.— Իտալիոյ Թագաւորը եւ Թագուհին, այս առտու Հռոմ վերադարձան եւ նախարարապետ Պ. Սոնինոյի հարիւր հազար ֆր. յանձնեցին՝ Վէզուվի բարկացման զոհերուն համար։

ՆԱՊՈԼԻ.— Տուամբի սաստիկ անձրեւ մը տեղաց Սան-Ճիուզէբբէի, Վեզուվիանոյի, Օթթաեանոյի եւ Սավիոնո-Տինոյի մէջ։ Ժամ 7ին կայծակնոտ ամպի անձրեւ մը տեղաց Նաբոլիի մէջ։

ՀՌՈՄ.—Օթթաեանոյի եւ Սան-Ճիուզէբբէի մէջ Վէզուվի բարկացման զոհերուն թիւը հինգ հարիւրէն աւելի է։ Հրաբուխէ գոյնէն չլինք մահաւորապէս Զերկալոյի մէջ ոչնչած է։

ՄԷՍԻՆԱ.— Անգլիոյ Թագաւորը եւ Թագուհին, հեռուէն եկան, Գոլֆա ուղեւորեցան։

—Իտալական Ն. Վ. Մաշտոց մը ուղղելով Վիքթոր Էմմանուէլ Թագաւորին, ցաւակցութիւն յայտնեց Վէզուվի աղէտին առթիւ։

ՊԷԼԿՐԱՏ.—Ըստ ամենայնի կը հերքուի այն լուրը թէ Սերբիոյ նախարարութիւնը հրաժարած ըլլայ։

ՖԻԼԱՏԷԼՖԻԱ.—Պալալէէն հոս ժամանող ամերիկեան Պրուսիլս շոգենաւին մէջ չորս հոգի, տարաբախտ հովեր, ու մասնաւոր ժամանակէ վարակուած էին. երկուքը մեռան։

ՓԱՐԻԶ.—Ռուսական նոր փոխառութիւնը երկու միլիոն պիտի ըլլայ ու բաժնուած.—1200 միլիոն՝ Ֆրանսայի, 200ը միլիոն՝ Անգլիոյ, 150՝ Աւստրիա-Հունգարիոյ, հարիւր միլիոն՝ Մ. Նահանգաց, հարիւր միլիոն՝ Պելճիքայի ու Հոլանտայի, յիսուն միլիոն Իտալիոյ եւ երկու հարիւր Ռուսիոյ մէջ։

ՎԻԵՆՆԱ.—Ստոյգ աղբիւրէ առնուած լուրերու համեմատ, աւստրիական Լոյտի եւ իտալական երկու ընկերութեանց միջեւ բանակցութիւններ կը կատարուին՝ իտալաթուրքական համագործակցութիւն մը ընելու Միջերկրականի մէջ առեւտրական նաւագնացութեան մասին։

ՎԻԵՆՆԱ.— Օսմ. դեսպան Մահմուտ Նէտիմ փաշա մէկ քանի օրէ ի վեր հիւանդ է։

ՓԱՐԻԶ.—Ֆիկարօ կը ծանուցանէ թէ Պապը որոշած է դիմադրել Եկեղեցին եւ Պետութեան բաժանման օրէնքին։ Պիոս Ժ. որոշած է նաեւ կաթոլիկներուն արտօնութիւն չտալ կրօնական ընկերութիւններ կազմելու, վասն զի այդ ընկերութիւնները կրնան պատճառ ըլլալ այն տեսակ վէճերու, որ Եկեղեցին իշխանութիւնը կրնայ տկարացնել։

ԹՈՔԱՒՏԻՆ ԲՈՒԺՈՒՄԸ

ԹՈՔԻՕ.— Ճափոնի միքրոպաբան Տոքթ. Զիթաղաի Թոքաւտի բուժումին համար նոր դեղ մը գտաւ։ Այդ դեղը, որ կ'ըսուի թէ արդէն մեծ յաջողութեամբ գործածուած է ճափոնական հիւանդանոցներուն մէջ, վերջին տարիներուն կատարելագործուած է Թոքաւտէ վարակուած հիւանդներու մէջ երբորդը։

ԴՐԱՄՆԵՐՈՒ ԸՆԹԱՑՔԸ

20 ֆրանքնոց	ղրշ.	87 19
Անգլիական ոսկի	»	110 —
Բոլ Էմբերիալ	»	90 20
Քրիմիջ	»	51 08
Մէճիտիէ արծաթ	»	108 05
Մէթալիք	»	— —
Ռուսական թղթադրամ	Օ. Ռ.	8 66

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԼՈՆՏՈՆ, 10 Ապրիլ

Անգլիական Քոնսոլիտէ		90 93
Միացեալ Օսմ. պարտք) բաց.		92 25
) գոց.		92 25
Օսմանեան Պանքա		15 87
Ռուսական 1888–1889		83 —
Հելլենական 5 ⁰/₀		54 —
» Մոնոբոլ		54 —
Պուլկարական 1892		101 50
Եժիբթեան Իւնիֆիէ		106 25
Ճափոնական ⁰/₀		91 75
Թրանսվալ		2 50
Չէրթըր		1 65
Փոխանակագիր		25 32½

ՓԱՐԻԶ, 10 Ապրիլ

Ֆրանս. Ռանթ 3 ⁰/₀		99 07
Միաց. Օս. պարտաթ.) բաց. ղչ.		93 25
) գոց. »		93 22
Օսմ. Կայս. Պանքա	ֆր.	648 —
Օսմանիէ	»	— —
Ռումէլի երկաթուղի	»	143 50
Օսմ. մաքսատուն	»	489 —
Օսմ. Ռէժի	»	409 —
Բրիօրիթէ Թիւրք 4 ⁰/₀	»	501 —
Քրէտի Լիոնէ գուբոնը կտ.	»	1171 —
Իտալական Ռանթ	»	105 10
Սպանիական արտաքին	»	94 22
Աւստրիական	»	98 50
Թրանսվալ	»	58 —
Ռուսական 4 ⁰/₀ 1901	»	83 35
Չէք Լոնտոնի վրայ	»	25 115
Պոլիս Քարատայըն	»	715 —

ՎԻԷՆՆԱ, 10 Ապրիլ

Փոխան. Լոնտոնի վրայ	ֆր.	240 30
Ռումէլի երկաթուղի	»	152 —
Օսմ. Ռէժի	»	— —

ՊԷՐԼԻՆ, 10 Ապրիլ

Միացեալ պարտաթուղթ	ֆր.	93 25
Ռումէլի երկաթուղի	»	146 75
Անատ. երկթ. պարտաթուղթ	»	103 10
Փոխ. Լոնտոնի վրայ 3 ամս.	»	20 310

ՔՐԷՏԻ ԼԻՈՆԷ

ՏԵՂԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

Քրէտի Լիոնէի Ղալաթիոյ գլխաւոր գործակալութեան գրասենեակները ապրիլ 23 երկուշաբթի օրէն սկսեալ պիտի փոխադրուին ՔԱՐԱՔԵՕՅ ՆԵՆԻ ԽԱՆ, մեծ փողոց Ղալաթիոյ։

Նոր շէնքին մէջ՝ դրամարկղի վարձակալները պիտի կրնան իրենց արժեթղթերը ապահով պահել դրամարկղներ։ Կը խնդրուի այս մասին կարելի եղածին չափ փութով դիմում ընել Քրէտի Լիոնէի, ուր ամէն դիւրութիւն պիտի ընծայուի տեղափոխութեան համար։ 3

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Ազդ.— Օսմ. Հանր. Պարտքի Թաղ. կալ հասոյթներու Ընդհ. Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Խիւտավէնտիկեարի նահանգին մէջ գտնուող Ադրիանի լճին, ինչպէս նաեւ այն լճին մօտ գտնուող Քիրմաստի գետակի գետակներուն եւ լճակներուն ձկնորսութեան տուրքերը տնօրէնը գրաւուած են 344,500 ղրշ.ի գնով մը, (օսմ. ոսկին 100 ղրշ.էն) չորս տարուան շրջանի մը համար, 1322 մարտ 1էն սկսելով։

Այս տուրքերուն վերջնական տնօրէնը տեղի պիտի ունենայ 1322 մարտ 29ի (Հ. Տ.), չորեքշաբթի օրը, որով անոնք որ կը փափաքին Կ. Պոլսոյ մէջ մասնակցիլ այս տնօրէնին, կրնան հարկ եղած երաշխաւորութիւնը ունենալով, դիմում ընել Օսմ. Հանր. Պարտքի Ընդհ. Տնօրէնութեան (Չէնպէրլի-թաշի Տուրքերու Բաժին), պայմանաւ որ Օրէնքին համաձայն իրենց մասնակցութիւնը տնօրէնի գրաւած գինին 1₀/⁰է վար չըլլայ։

Ընդհ. Տնօրէնութիւն

23|5 ապրիլ 1906 (1322) 5–5

* *

Օսմ. Հանր. Պարտքի Թաղեալ հասոյթներու Ընդհ. Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Պաֆրայի ձկնորսութեան տուրքերը, որոնք 1322 մարտ 1էն սկսեալ չորս տարուան պայմանաժամով վարձակալութեան համար տնօրէնի դրուած ըլլալը ծանուցուած էր նախապէս, տնօրէնի դրուած են 100 Օսմ. ոսկիի գինով մը։

Այս տուրքերուն վերջնական տնօրէնը տեղի պիտի ունենայ 1322 մարտ 28ի (Հ. Տ.) երեքշաբթի օրը, ուստի անոնք որ կը փափաքին մասնակցիլ այս տնօրէնին, կրնան հարկ եղած երաշխաւորութիւնը ունենալով ներկայանալ, դիմել Հանր. Պարտքի Տնօրէնութեան, (Չէնպէրլի-թաշի Տուրքերու Բաժին) պայմանաւ որ իրենց մասնակցութիւնը Օրէնքին համաձայն տնօրէնի դրուած գինին 1⁰/₀է վար չըլլայ։

Ընդհ. Տնօրէնութիւն

23)5 ապրիլ 1906 (1322) 5–5

* *

Ազդ.—Օսմ. Հանր. Պարտքի Թաղեալ հասոյթներու Ընդհանուր Տնօրէնութիւնը կը ծանուցանէ թէ Պաֆրայի ձկնորսութեան տուրքը նախապէս վարձու տրուած էր 149,350 ղրուշի (ոսկին 100 ղրուշէն), երեք տարուան համար։ Այս պայմանաժամը մօտերս աւարտելուն պատճառաւ, Վարչութիւնը տնօրէնի դրած է վերստին այս տուրքը, երեք տարուան համար նորէն վարձու տալու, 1322 մարտ 1էն սկսեալ։ Անոնք որ կ'ուզեն մասնակցիլ այս տնօրէնին, հարկ եղած երաշխաւորութիւնները ունենալով, պէտք է դիմեն Հանր. Պարտքի Ընդհանուր Տնօրէնութեան (Չէնպէրլի-թաշի Բաժին)։

ԸՆԴՀ. ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

6]19 Փետրուար 1906

PHOENIX ASSURANCE L Co.

"ՖԻՆԻՔՍ"

ESTABLISHED 1782

ՀԻՄՆՈՒԱԾ Ի ԼՈՆՏՈՆ 1782 ԻՆ
ԿԸ ԳՈՐԾԷ Ի ՊՈԼԻՍ 1869ԷՆ Ի ՎԵՐ
ԱՆԳԼ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.
Դրամագլուխ եւ պահեստի դրամ
Անգլ. ոսկի 4,218,000

ՖԻՆԻՔՍ առաջ հրդեհի դէմ Ապահովագրական Ընկերութիւն մըն է, ծանօթ իր պատուաւորութեամբ եւ վճարման մէջ իր անմիջական վճարումներով։

ՖԻՆԻՔՍ կ'ապահովագրէ հրդեհի եւ կայծակի դէմ ամէն տեսակ անշարժ եւ շարժական առարկաներ, յոյժ նպաստաւոր պայմաններով։

Ընկերութեան նշանաբանն եղած է. ՈՒՂՂԱՄՏՈՒԹԻՒՆ եւ ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՀԱՏՈՒՑՈՒՄՆ ՎՆԱՍՈՒՑ։ Ցարդ վճարած է աւելի քան 27,000000 անգլ. ոսկի։

Ընդհ. գործակալ Պոլսոյ եւ գաւառաց՝ Գ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

Վիքրալիս խան, Պանք Օթոմանի մօտ Ղալաթիա։

Փոխ գործակալք ի Պոլիս
ՌՈՒԲ. ԱՃԻԿԵԱՆ ՃԻՎԱՆ ԹԷՔԷԵԱՆ
Եմին պէյ խան Ֆնտըգեան խան
Չարշը բազարը
6 50 Ա. ԷՆՔՍԷՐՃԵԱՆ

ԻԼԱՆ

(Խազինէի Խասսայի Շաննէ)

Գարթալ պէներ Քեօյաց 153, Կալլիբօլի Գլանտըրալի Նիւզհէթլի պէներ Քեօյաց 138 ղուրուշ։

Խազինէի Խասսայի Շաննէ հաթալ անդարը էռանիտար իլէն պիր օճէնէ քիրամիլէ գոլֆէթա միւլքիյէ օլունաճաղ իթէ նէվ մաալին քեօմիւրի պուլունա Խրգոլէրիթէ մ-ւզայէտէ ֆիէաթիլէ Թալիպի էօհտէսինէ օլուա մաղ հայր պուլունրը 29Զիքր Զեն-ուլէնպէն կիւնիւ էօալէ էվվէլէօն իթրա Զըլէնտղըմատն Չէվրէթէ միւլքիյէթարը անլամաղ վէ միւնագասա օտըյէ օլմաղ իթթէնէլէրին իւզա օն խուպլթնուէ թէմինաթ աղչէսինի վէ Խա միւլքիէր գիֆուլէթնամէյի միւնթաղպնէն նէվմը միւզայէտէ հիյանէթ սաաթ օնտա գաասր Խազինէի Խասսա միւտիրիյէթինէ կէլմէլէրի։ 2—2

Ֆի 27 մարթ 322

* *

Խազինէի Խասսա Շաննէ միֆրուզաթը Հիւմայունէն իւրին պիր օճէնէ քիրամիլէ գոլֆէթա միւլքիյէ օլունաճաղ իթէ նէվ հաալը մէվգէի միւնագասա վաղ օլունաճաղներ, չէրայիթի միւլքիյէթարը անլամաղ վէ միւնագասա օտըլը օլմաղ իթթէնէլէրին իւզա օն հիսոլէթնուէ թէմինաթ աղչէսինի վէ Խա միւլքիէր գիֆալէթնամէյի միւնթաղպնէն նէվմը միւզայէտէ հիյանէթ սաաթ 10ա գաասր Խազինէի Խասսա միւտիրիյէթինէ կէլմէլէրի։ 2—3

Ֆի 27 մարթ 322

ԻԼԱՆ

(Ռուսիա վէ Թիճարաթ Նեզարեթի)

Պէօյիւք էմանէթ չանթասը		50	աատէտ
Քիւչիւք	»	»	80 »
Գուլլէլէ	»	»	30 »
Սիւրիւճիւ հէյպէսի			10 »
Գանավիչա չուվալ			5000 »
Քէպիր պէզ	»		700 »
Օրթա	»	»	600 »
Քիւչիւք պէզ	»		1200 »
Քէպիր	»	»	2500 »
Օրթա	»	»	2500 »

Սէնէի հալիէ անպարը իէմլիմէթինէ օլուպ միւբաէա վէ խմալը մուգապիլէ պուլունան վէ մէվզէէ միւնագասաա վաղ էտիլէն պալլաէ միզգար մանտարէր օն գոլեմ էմանէթ չանթասը վէ սաիրէնին իմալյէա Թալիպ օլուպ նիւմունէ վէ չէրայիթինի կէօրմէկ վէ տահա զիյատէ Թէ ֆացիլաթ ալմագ իսթէյէնլէրին 100ու 10 հեսապը իլէ Թէմինաթ աղչէսինի վէ Խոսթա Տէլկրաֆ Թիճարէթ օտասը իլէ մուգավէլէթ մուհաբէրէլէրինէ մուամէլէի գիֆալէթէ գավիլէ համիլէն Թէլէգրաֆ վէ Փոսթա Նեզարէթի մէպլիսի ինգիտատն միւզայէտէ էլէմէլէրի իլան օլունըր։

Ֆի 27 Մարթ 321

* *

Պէնտիգի Տըրէնէ թերթիը իւրին լիւզումլու օլան 26,000 քիլոկրամ կ Թիմուր թել իլէ 4000 աատէ Թիմուրիը օրթա մալ օսմանըը էգլամթեօրի մէվզէէ միւնագասա վաղ գըլընմըշ օլտուղընտան Թալիպ օլանլարըն նիւմունէ վէ չէրայիթինի կէօրմէկ իւզրէ Թէմինաթ աղչէսինի վէ Խոսթա Տէլկրաֆ Թիճարէթ օտասըլա մուգավէլէթ մուհաբէրէլէրինէ մուամէլէի գիֆալէթէ գավիլէ համիլէն Թէլէգրաֆ վէ Փոսթա Նեզարէթի մէպլիսի ինգիտատն միւզայէտէ էլէմէլէրի իլան օլունըր։

Ֆի 28 մարթ 322

* *

Ֆօգոլէտա իւրին օննէ հալիէ զարֆը լիւզումլու օլան 75 գալեմ էշեա մէվզէէ միւնագասաա վաղ գըլընմըշ օլտուղընտան, Թալիպ օլանլարըն նիւմունէ վէ չէրայիթինի կէօրմէկ իւզրէ Թէմինաթ աղչէսինի վէ Խոսթա Տէլկրաֆ Թիճարէթ օտասըլա մուգավէլէթ մուհաբէրէլէրինէ մուամէլէի գիֆալէթէ գավիլէ համիլէն Թէլէգրաֆ վէ Փոսթա Նեզարէթի մէպլիսի ինգիտատն միւզայէտէ էլէմէլէրի իլան օլունըր։

Ֆի 28 մարթ 322

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ԲԱՑՈՒՄ 29 Մարտ

Օսմ. Քոնսոլիտէ Միացի Ք.Կ.		101 14
Ռումէլիի Երկաթուղի	ֆր.	141 50
Շիրքէթի Խայրիէ		36 50
Քարատաւ		132 —
Ռէժի		17 35
Օսմ. Պանքա		— —
Ցուլուական Պանքա		140 —
Տէրքօս		288 —
Օսմ. Ապահ. Ընկ.		4 22
Թրամուէյ բաժնեթուղթ		8 22
» ժուիսանս		3 10
» պարտաթուղթ		494 —
Քարափ Կ. Պոլսոյ		517 —
Թրանսվալ		53 —
Քրետի Ֆոնսիէ Էժիբսիէն Ա		331 —
» » » Բ		272 75
Լովրիոմ		66 50
Անատոլըի երկթ. բաժնեթուղթ		18 42
» » պարտաթղթ.		519 —

ՓՈԽԱՆԱԿԱԳԻՐ

Լոնտոն 3 ամիս	ղրշ.	— —
» » » չէք	»	110 —
Փարիզ » »	ֆր.	22 83¾
» » » չէք	»	— —
Պէրլին առանձին չէք	մարք	18 63
Վիէննա չէք	ֆիոր.	21 88

ԴԺՈՒԱՐԱՄԱՐՍՈՒԹԻՒՆ
ՍՏԱՄՈՔՍԱՍՑԻ
Վայրկենապէս կը բուժուին
ՇԱՆՏՐՈՆԻ "ԿՈՒԹ ՏԸ ԲՈԼՈՆԻ,,ՈՎ.

Ազդեցիկ ընդդէմ
ՍՐՏԻ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԵԱՆՑ
ԲՈՒԼՐԻՆԻ ԵՒ ԹԱՆՁՔ
Բարիզ, 8, Վիվիէն փողոց, եւ բոլոր դեղարանները

Khedivial Mail Line

(Քէտիվիալ Մէյլ Լայն)

Շոգենաւային Ընկերթ.

Շաբաթական ամենեն արագ երթեւեկը Պոլսոյ եւ Աղեքսանդրիոյ միջեւ.

Բոլոր Աբբաս շոգենաւը, [illegible] յառաջիկայ [illegible] օր, ապրիլ 14, կէս օրէն յետոյ ժամը 3ին, ճամբայ պիտի ելլէ ուղղակի դէպ ի Աղեքսանդրիա [illegible] համբորդութիւն մը կատարելու համար։

Տեղեկութեանց համար դիմել Ընկերութեան կեդրոնատեղին, Ղալաթիա, [illegible] վրայ, Մեյմէնէթլի խան, իսկ մասնաճիւղը, Պոլիս, Վալիտէ Սուլթան խան։

ԳԱՐԵՋՐԱՏՈՒՆ ՊՈՍՔԵԹԹՕ

Պէլլա-Վիսթա գարեջրատան տէր [illegible] Բէյօղլու Պէրէ [illegible] մայիս 9/22էն սկսեալ, [illegible] ՊՈՍՔԵԹԹՕ անուն։ [illegible] չէքը կամ լիդրան 2 ղրուշի [illegible] Ղալաթիոյ մէջ [illegible] վրայ են, [illegible] 6—27

ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՔԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ՓԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

Ա. կարգ Բարիզի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիոյ » 160 »
Բ. » Բարիզի » 150 »
» » Մարսիլիոյ » 120 »

Տեղեկութեանց համար դիմել Գործակալին՝ Թօփհանէ ցամաքին վրայ։
15 48—50 Թ. ԲԷՊՈՒԼ

[illegible] ՄԱՔՐՈՂԱԿԱՆ ՄԸ

Մաքրողականներ մը երբ պէտք ունին՝ կը փափաքին [illegible] անհաճոյ ազդեցութեանց, [illegible] յարմարագոյն [illegible] են, եւ փութացնել պէտք։

VILLACABRAS

[illegible] ՎԻԼԼԱՔԱՊՐԱՆ [illegible] ոչ իսկ է [illegible] ՎԻԼԼԱՔԱՊՐԱՆ՝ [illegible] կը [illegible] 5 36

Կը ծախուի ամէն դեղարաններու [illegible] մէջ 3

ՑԱՄԱՔԱՅԻՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՄԵԾԱԳՈՅՆ ԱՊԱՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ
ՎԻՔԹՈՐԻԱ ՏԸ ՊԷՐԼԷՆ
VICTORIA DE BERLIN

Ուեն օժիտի, թոշակի ճիւղեր

Ապահովագրեալ գումար 1904ին Ֆր. 1,491,279
Պահեստի դրամ 1904ին » 605,718,000

Հաստատուած 1853 ամսյ. 20ին արքայականհրովարտակով եւ ուղղակի կառավարութեան հսկողութեան ներքեւ։

ԸՆԿ. ԴՐԱՄԱՏՈՒՆՆԵՐԸ
Օսմ. Կայս. Պանքա
եւ Քրէտի Լիոնէ

Լիազօր Ընդհ. Ներկայացուցիչ
Ա. Կ. ԼԻՒՔԵՆԱ
Կալաթա, Պէրէքէթ խան
Օրիանդ-Պանքի դէմ

9—50

ԱԹԷՆՔԻ ՊԱՆՔԱ
ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿ.

Դրամագլուխ 24,000,000 տրախմի
ԱՄԲՈՂՋԱՊԷՍ ՎՃԱՐՈՒԱԾ
ԲԱԺՆԵՏՈՒՂԹԵՐՈՎ
ԵՒ ՊԱՐՏԱՏՈՒՂԹԵՐՈՎ

Վարչական խորհուրդը կազմուած է այսպէս.—Պ. Է. Տրկօ՝ պատուակալ նախագահ, Պ. Ժան Բէնաքզօղլու՝ նախագահ, Պ. Էթիէն Ֆրանկիատիս՝ դեր-նախագահ, իսկ Գ-Պ. Ժ. Պօրասի, Նոտա Եոբուլօ, Մաձաս, Է. Էմպիրիքօս, Ա. Լամպրինուտի, Լ. Զարիֆի՝ անդամ։

Կեդրոնական տնօրէնութիւնը կը գտնուի Աթէնք, Սօֆոկլ փողոց, Թիւ 6։ Մասնաճիւղեր ունի Լոնտոն, Աղեքսանդրիա, Կ. Պոլիս, Իզմիր, Պիրէոս, Վոլօ, [illegible], Քանդիա, Կրետէ։

Կ. Պոլսոյ մասնաճիւղին կը կատարուին հետեւեալ գործողութիւնները.— Փոխառութիւններ՝ [illegible] թուղթերու եւ [illegible], [illegible] փոխանակագիրներ [illegible], [illegible] Թուրքիոյ, Եգիպտոսի եւ [illegible] վրայ, [illegible] թուղթերու [illegible], [illegible] թուղթերու [illegible] մէջ [illegible] եւ [illegible] թուղթերու, [illegible], [illegible], Քրէտի Ֆօնսիէ [illegible] թուղթերուն, [illegible] վճարումով։

Աւանդ տրուած դրամի տոկոսներ

Ուզուած ատեն դրամ քաշել	3 %
Վեց ամսուան համար	3 ½
Մէկ » »	4 —
Երկու » եւ աւելի համար	5 —

38—50 Տնօրէնութիւն

ՕՍՄ. ԿԱՅՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. երթեւեկ.
1906 Մարտ 1 (Ն. Տ.) հինգշ. օրէն սկսեալ
ԳՈՆԻԱ—ԷՐԷՕԼԻ—ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ		Կառախ. 622 Առ. եւ Ճմբ.
Կայարան		Ժամ
Գոնիա	մկն.	11 —
Գօշիր խան		11 31
Զաւմրա		12 15
Արզու Էօրէն		12 43
Մանտասուն		1 12
Գարաման	ժմն.	1 43
	մկն.	1 58
Սիտրայլը		2 24
Այրանճը-Տէրպենտ		3 14
Ալաման		3 50
Էրէյլի	ժմն.	4 15
	մկն.	4 35
Պուլկուրլու	ժմն.	4 50

ԴԱՐՁ		Կառախ. 621 Առ. եւ Ճմբ.
Կայարան		Ժամ
Պուլկուրլու	մկն.	5 5
Էրէյլի	ժմն.	5 23
	մկն.	7 20
Ալաման		7 47
Այրանճը-Տէրպենտ		8 31
Սիտրայլը		9 13
Գարաման	ժմն.	9 37
	մկն.	9 52
Մանտասուն		10 25
Արզու Էօրէն		10 54
Զաւմրա		11 30
Գօշիր խան		12 6
Գոնիա	ժմն. երեկ.	12 35

16—50

[illegible]

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ ՎԵՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ

1892 Օգոստ. 2/14 եւ 1310 Սեֆեր 20 թուակիր ֆերմանով

Դիմել Ընկերութեան Կեդր. գրասենեակը, Ղալաթիա, Նազլը խան կամ հետեւեալ հասցէներուն.—

Մանաստիր, Օսմ. Կայս. Պանքային, [illegible] հրապարակ.
Պոլիս Մ. Մ. Ի. [illegible] եւ [illegible], Շէյխ [illegible] խան, Պահճէ գաբու, Թիւ 10
Պ. Ս. [illegible], Էմին-Էօնիւ, Պահճէ գաբու, Իզմիր փողոց։
Մագնիսիա, Մ. Ա. [illegible], կայարանի հրապարակ.
Գասաբա, [illegible] էֆ., չարշըյի հրապարակ.
Գասաբա, Մ. Ա. [illegible], [illegible].
Պէօյիւքտէրէ, Մ. Ա. [illegible].
Ղալաթիա, Մ. Ա. [illegible], Թիւ 12. Թիւնէլ խան.
Ղալաթիա, Մ. [illegible], [illegible] խան.
Բէրա, Մանաստիր Օսմ. Կայս. Պանքայի, Մեծ Փողոց.
Շիշլի, Մ. Է. Ռոսէ, [illegible], Թիւ 137.
Մեծ Կղզի, [illegible] էֆ.
Բ. [illegible], [illegible].
Նազլը խան, Հէզարէն փողոց, Թիւ 14։
Ղալաթիա, [illegible] դիմաց

17 Գործակալութիւնք Օսմ. [illegible] մէջ։ 13—50

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՅՍ. ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՅԹԱՅԹԻՉ
THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները [illegible], իրենց [illegible], որ [illegible] ամէն [illegible] Սինկէրի մեքենայ [illegible] գործածել։ Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի [illegible] մրցանակներէն։

Մասնաճիւղեր բովանդակ Թուրքիոյ մէջ։

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին միմիայն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուներու մէջ։

Բէրա) 1. Մեծ փողոց, Պոն Մարշէի դիմաց Թիւ 343 եւ 343 կրկին։
) 2. » » Կալաթա Սէրայի դիմաց։
Կալաթա) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի առջեւ։
) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց։
Պոլիս) 1. Սուլթան Համամ Թիւ 2։
) 2. Սուլթան Պայազիտ, Թրամվայի կայարանին դիմաց Թիւ 13։
Սկիւտար) Զարչը պոյը, Թիւ 120։

Դասերը եւ նորոգութիւնները ձրի։ Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչութիւնը կը գտնուի Բէրա, Մեծ փողոց, Թիւ 343 եւ 343 կրկին, [illegible] տանը։ 16 17—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒՔ

Ընդմէջ Հալի Կ. Պոլսոյ եւ Օտեսայի

Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ
[illegible]	1069	[illegible]	4311	Հիտալկօ	1581	[illegible]	2709	Սափֆօ	1113
[illegible]	3607	[illegible]	987	Հինտու	3720	Միքատօ	3557	[illegible]	1735
[illegible]	1541	[illegible]	2382	Հորաթիօ	3600	Միլօ	1057	Սիլվիօ	1191
[illegible]	3277	[illegible]	1712	Հումպէր	695	Մոնթէպելլօ	1735	[illegible]	1303
[illegible]	1823	[illegible]	504	Իտահօ	2864	Մուրիլլօ	2419	Թասսօ	1322
[illegible]	1264	[illegible]	2464	[illegible]	5540	Նէրօ	1083	Թ. Ուիլսըն	1545
[illegible]	4481	[illegible]	1530	[illegible]	1080	[illegible]	4100	[illegible]	3337
[illegible]	1371	[illegible]	1841	[illegible]	1058	Օթրանթօ	4036	[illegible]	1470
[illegible]	1837	[illegible]	984	[illegible]	3307	Օրլանտօ	1585	[illegible]	243
[illegible]	1744	[illegible]	1828	[illegible]	1700	[illegible]	1637	[illegible]	1914
[illegible]	1094	[illegible]	849	Լէօ	1052	[illegible]	510	[illegible]	1389
[illegible]	1789	[illegible]	4583	[illegible]	2272	[illegible]	2339	[illegible]	2398
[illegible]	1831	[illegible]	3060	Լիվօրնօ	1843	[illegible]	1653	[illegible]	1350
[illegible]	4236	[illegible]	1263	[illegible]	3191	[illegible]	1612	[illegible]	1200
[illegible]	1906	[illegible]	1011	[illegible]	724	[illegible]	1789	[illegible]	
[illegible]	895	[illegible]	1695	Մարէնկօ	2273	[illegible]	186	[illegible]	

[illegible] Հալէն հոս [illegible] են։
Միքատօ շոգենաւը, նաւապետ [illegible]։
[illegible] շոգենաւը, նաւապետ [illegible]։
[illegible] Հալէն հոս կը սպասուին։
Ալպէրօ շոգենաւը, նաւապետ [illegible], ամսոյն 10ին։
Դիմել առ Գործակալ Տ. ՀԻԼՏ ԷՆՐԻՔՕՖ
Թիւ 22—24. [illegible] խան. Ղալաթիա 10 3—50

Մ Օ Ս
ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող շոգենաւեր

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սեգի	Նայլօֆրիս
Մեֆիս	Էմկիսիս
Րափսիս	Պուզիրիս
Թէյպըր	Սոքրիս
Նարզօն	Տայկիս
Նավարին	Տարօս
	Թիպս

Առաջին կարգի ճամբորդները [illegible], [illegible] ունին, [illegible] համար [illegible] ունին։

Երկրորդ կարգի ճամբորդներն ալ [illegible] ունին։ ոսկի
Կ. Պոլսէ Լիվըրպուլ Ա. կարգի գինն է 15
» » Բ. » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ [illegible] կամ Ղալաթիոյ [illegible] համար՝ իրենց [illegible] 24 ժամ առաջ։

Ամերիկայի եւ [illegible] համար [illegible]։

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՈԼ Ե. ԸՆԿ.
Գործակալք
[illegible] խան, Պահճէ գաբու, Պոլիս
ՃԷՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.
17—50 31 Ճէյմս Սդրէթ, Լիվըրպուլ։

Cie RUSSE

Navigation a Vapeur et de Commerce
ՌՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՅԻՆ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթուան երթեւեկութիւններ

Մարտ
Եշ. 28/10 Սեվաստոպոլ ժամը 10ին առաւօտ, Տարտանէլ, Միտիլլի, Իզմիր, Քիոս, Թարապլուս-Շամ, Պէյրութ, Եաֆա, Բոր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին երեկոյեան։
Եշ. 30/12 Օտեսա ժամը 10ին առաւօտ։
Շբթ 1/ 4 Մէթէլին, Իզմիր, Պիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առաւօտ։
14 Օտեսա ժամը 2ին երեկոյեան։ 7—50

ՔԻՒՆԱՐՏ C[illegible]RD

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒ[illegible]
Ամէն շաբաթ երկու անգամ կը բանին
Լիվըրպուլի եւ Նիւեորքի միջեւ.

Շոգենաւ	Թօնօ	Շոգենաւ	Թօնօ
[illegible]	18800	[illegible]	559
[illegible]	18900	[illegible]	4541
Լուքանիա	12950	[illegible]	3220
Քամփանիա	12950	[illegible]	2945
[illegible]	8845	[illegible]	2936
[illegible]	8128	[illegible]	2935
[illegible]	8120	[illegible]	2551
[illegible]	7392	[illegible]	2181
[illegible]	7369	[illegible]	1609

Դիմել առ ՎԱԼԹԸՐ ՍԻԿԸՐ Ե. ԸՆԿ., Մեյմէնէթլի խան, Թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա, Քարա Մուսթաֆա փողոց
12—50

ԱՆԱՏՈԼՈՒԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ

Երթեւեկութիւն կառախումբերու 1906 Ապրիլ 1 [Ն.Տ.] կիրակի օրէն սկսեալ

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐ ԳԻԾ

ԵՐԹ

ԿԱՅԱՐԱՆ	Թ. 2 Ճամբ. Առտ.	Թ. 44 Խառն Առտ.	Թ. 4 Ճամբ. Առտ.	Թ. 6 Ճամբ. Առտ.	Թ. 8 Ճամբ. Առտ.	Թ. 10 Ճամբ. Առտ.	Թ. 12 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 14 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 46 Խառն Իրիկ.	Թ. 16 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 18 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 20 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 22 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 24 Ճամբ. Իրիկ.	
	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.
Քարաքէօյ Կամուրջէ մկն.	11 52	12 25	1 28	2 14	3 35	4 39	6 03	7 27	8 52	9 38	10 33	11 08	11 40	12 40	
ժմն.	12 12	12 45	1 48	2 34	3 55	4 59	6 23	7 47	9 12	9 58	10 53	11 28	12 —	1 —	
Հայտար Փաշա մկն.	12 17	1 10	1 55	2 42	4 —	5 04	6 28	7 52	9 17	10 06	10 58	11 34	12 07	1 05	
Գըզըլ Թօփրագ »	12 25	—	2 03	2 50	4 08	5 12	6 36	8 —	9 26	10 13	11 06	11 42	12 15	1 13	
Ֆէնէր Եոլու »	12 28	1 20	2 06	2 53	4 11	5 15	6 39	8 03	9 30	10 16	11 09	11 46	12 19	1 16	
Կէօզ Թէփէ »	12 32	—	2 10	2 57	4 15	5 19	6 43	8 07	9 3[illegible]	10 20	11 13	11 50	12 23	1 20	
Էրէնքէօյ »	12 36	1 [illegible]	2 1[illegible]	3 01	4 19	5 23	6 47	8 11	9 40	10 24	11 17	11 54	12 28	1 24	
Պոսթանճըք »	12 44	1 37		3 07	4 25	5 29	6 53	8 17	9 47	10 31	11 24	12 01	12 35	1 30	
Մալթէփէ »	12 54	1 48		3 16	4 34	5 37	7 01	8 25	9 58	10 39	11 32	12 09	12 43	1 38	
Գարթալ »	1 06	2 02	ժմն.	3 26	4 44	5 48	7 12	8 36	10 12	10 50	11 43	12 20	12 53	1 48	
Փէնտիք ժմն.	1 16	2 12		3 33	4 51	5 55	7 19	8 43	10 22	10 57	11 50	12 27	1 —	1 55	ժմն.
մկն.		2 28							10 33						
Թուզլա »		2 50							10 54						
Կէպզէ »		3 11							11 14						
Տիլ Իսքէլէսի »		3 33							11 36						
Տավշանճըլ »		3 43							11 46						
Հէրէքէ »		4 03							12 03						
Եարըմճա »		4 23							12 26						
Թիւթիւն Չիֆթլիկ »		4 36							12 39						
Տէրինճէ »		4 48							12 50						
Իզմիտ ժմն.		5 01							1 04						
մկն.		5 26													
Պէօյիւք Տէրպէնտ »		6 04													
Սափանճա »		6 31													
Համիտիէ »		7 —													
Կէյվէ »		7 48													
Աք Հիսար »		8 11													
Մէքէճէ »		8 43													
Լէֆքէ »		9 09													
Վէզիր Խան »		9 46													
Պիլէճիք ժմն.		10 27													
մկն.		10 42													
Գարաքէօյ »		11 54													
Պոզիւք »		12 37													
Ին Էօնիւ »		1 25													
Չուքուր Հիսար »		1 56													
Էսկի Շէհիր ժմն.		2 36													
		երեկ.													

9—50

ԴԱՐՁ

ԿԱՅԱՐԱՆ	Թ. 1 Ճամբ. Առտ.	Թ. 3 Ճամբ. Առտ.	Թ. 5 Ճամբ. Առտ.	Թ. 7 Ճամբ. Առտ.	Թ. 9 Ճամբ. Առտ.	Թ. 41 Խառն Առտ.	Թ. 11 Ճամբ. Առտ.	Թ. 13 Ճամբ. Առտ.	Թ. 15 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 17 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 19 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 43 Խառն Առտ.	Թ. 21 Ճամբ. Իրիկ.	Թ. 23 Ճամբ. Իրիկ.	
	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.	ժ. վ.
Էսկի Շէհիր մկն.												11 —			
Չուքուր Հիսար »												11 39			
Ին Էօնիւ »												12 13			
Պոզիւք »												12 47			
Գարաքէօյ »												1 21			
Պիլէճիք ժմն.												2 11			
մկն.												2 26			
Վէզիր Խան »												3 03			
Լէֆքէ »												3 42			
Մէքէճէ »												4 20			
Աք Հիսար »												4 47			
Կէյվէ »												5 13			
Համիտիէ »												6 14			
Սափանճա »												6 32			
Պէօյիւք Տէրպէնտ »												6 57			
Իզմիտ ժմն.												7 30			
մկն.						11 40						7 55			
Տէրինճէ »						11 58						8 10			
Թիւթիւն Չիֆթլիկ »						12 09						8 21			
Եարըմճա »						12 11						8 32			
Հէրէքէ »						12 50						8 57			
Տավշանճըլ »						1 01						9 08			
Տիլ Իսքէլէսի »						1 15						9 19			
Կէպզէ »						1 46						9 48			
Թուզլա »						2 07						10 10			
Փէնտիք ժմն.						2 27						10 32			
մկն.	11 27	12 14	12 58	1 51		2 44	4 13	5 37	7 01	8 25	10 01	10 43	11 35	12 9	
Գարթալ »	11 35	12 22	1 07	2 —		2 57	4 21	5 46	7 10	8 34	10 10	10 52	11 44	12 18	
Մալթէփէ »	11 45	12 32	1 17	2 10		3 14	4 32	6 56	7 20	8 44	10 20	11 08	11 54	12 28	
Պոսթանճըք »	11 53	12 41	1 25	2 18		3 25	4 40	6 04	7 28	8 52	10 29	11 22	12 03	12 37	
Էրէնքէօյ »	11 59	12 47	1 32	2 24	3 05	3 35	4 46	6 10	7 34	8 58	10 35	11 33	12 09	12 43	
Կէօզ Թէփէ »	12 03	12 51	1 36	2 28	3 09	—	4 50	6 14	7 38	9 02	10 39	—	12 12	12 47	
Ֆէնէր Եոլու »	12 07	12 55	1 40	2 32	3 13	3 44	4 54	6 18	7 42	9 06	10 43	11 44	12 17	12 51	
Գըզըլ Թօփրագ »	12 10	12 58	1 43	2 35	3 16	—	4 57	6 21	7 45	9 09	10 46	—	12 20	12 54	
Հայտար Փաշա ժմն.	12 17	1 05	1 50	2 42	3 23	3 54	5 04	6 28	7 52	9 16	10 53	11 55	12 27	1 01	
մկն.	12 22	1 12	1 57	2 47	3 28	4 04	5 09	6 33	7 57	9 22	10 59	12 32		1 06	
Քարաքէօյ Կամուրջէ ժմն.	12 42	1 32	2 17	3 07	3 48	4 24	5 29	6 53	8 17	9 42	11 19	12 52		1 26	
												երեկ.			